

DIDATYS1 Pensumliste Høst 2018

Pensumbøker kan kjøpes på Akademika. Artikler kan lastes ned fra nettet eller kjøpes i <http://litteraturkiosken.uib.no>

Tysk fagdidaktikk (de to bøkene skal brukes i vårsemesteret også)

Ballweg, Sandra mfl. (2013). *Wie lernt man die Fremdsprache Deutsch?* München: Klett-Langenscheidt. Kapitlene 1, 2 og 3.

Bjørke, Camilla, Dypedahl Magne & Haukås, Åsta (2018). *Fremmedspråksdidaktikk*. 2. utgave. Oslo: Cappelen Damm Akademisk. Kapitlene 1, 2, 4-10, 14.

Haukås, Åsta (2011). Læringsstrategiar i språkundervisninga. *Bedre Skole 2/2011*, s.38-41.

Lightbown, P.M. & Spada, N. (2006), Observing learning and teaching in the second language classroom. I: *How languages are learned*. Kap. 5. Oxford: OUP, s. 109-136.

Vaagland, Erling (2004). Das Fach Deutsch in Norwegen. *Info DaF* 6, s. 617-622.

Studenten skal ha god kjennskap til følgende styringsdokumenter:

Utdanningsdirektoratet, *Den generelle delen av Kunnskapsløftet*. <https://www.udir.no/laring-og-trivsel/lareplanverket/generell-del-av-lareplanen/>

Utdanningsdirektoratet, *Læreplan i fremmedspråk*. <https://www.udir.no/kl06/FSP1-01/>

Utdanningsdirektoratet, *Det felles europeiske rammeverket for språk*. https://www.udir.no/Upload/Verktoy/5/UDIR_Rammeverk_sept_2011_web.pdf?epslanguage=no

Utdanningsdirektoratet, *Rammeverk for grunnleggende ferdigheter* <https://www.udir.no/laring-og-trivsel/lareplanverket/grunnleggende-ferdigheter/rammeverk-for-grunnleggende-ferdigheter/>

Fremmedspråksenteret, *Den europeiske språkpermen* <http://www.fremmedspraksenteret.no/elp>

Felles språkdidaktikk (Kan lastes ned fra nettet eller kjøpes i <http://litteraturkiosken.uib.no>)

Pensum under ”felles språkdidaktikk” er felles for alle språkfag. Studenter som kun har ett språkfag (tysk) leser tekster merket med stjerne (*). Studenter som har to språkfag (tysk + engelsk, norsk eller et annet fremmedspråk), leser alle tekstene under ”felles språkdidaktikk” (både med og uten *).

*Ongstad, Sigmund (2006). *Fag og didaktikk i lærerutdanning*. Oslo: Universitetsforlaget. Kap. 1 (s. 19-49): “Fag i endring. Om didaktisering av kunnskap”. (30 sider).

Vygotsky, Lev (2001): *Tenkning og tale*. Oslo: Gyldendal Akademisk. Kap. 6 (s.135-156): “Utviklingen av vitenskapelige begreper i barndommen: Forsøk på å utvikle en arbeidshypotese”. (21 sider).

*Dysthe, Olga & Hertzberg, Frøydis (2014): “Skriveopplæring med vekt på prosess og produkt”. I Kverndokken, K. (red.). *101 skrivegrep: om skriving, skrivestrategier og elevers tekstsaking* (s. 13-35). Bergen: Fagbokforlaget (25 sider).

*Skjelbred, Dagrud (2014). *Elevers tekst*. Oslo: Cappelen Damm. Kap. 10 (s. 155-175): “Analyse av elevtekster: et hjelpeskjema og tre analyseeksempler” (20 sider).

Maagerø, Eva & Tønnessen, Elise Seip (2015): *Multimodal tekstkompetanse*. Kristiansand: Portal Akademisk. Kap. 10 (s. 205-228): “De multimodale språkfagene” (22 sider).

*Bates, Tony (2010): “Understanding Web 2.0. and its implications for E-Learning”. I M. J.W Lee & C. McLoughlin (Red.). *Web 2.0-Based E-Learning: Applying Social Informatics for Tertiary Teaching* (s. 21-42). Hershey, PA: IGI Global. (20 sider).

Risager, Karen (2006): “Culture in Language: A transnational view”. I Andersen, H. L., K. Lund & K. Risager: *Culture in language learning*. Aarhus: Aarhus University Press (17 sider).

*Kramsch, Claire (2006): “Culture in language teaching”. I Andersen, H. L., K. Lund & K. Risager: *Culture in language learning*. Aarhus: Aarhus University Press (12 sider).